

Содержание

Общие сведения

Общая информация	88
Меры предосторожности при установке.....	88
Принадлежности, входящие в комплект поставки.....	88
Очистка дисков.....	88
Информация об утилизации.....	88

Обзор

Основное устройство	89
Пульт ДУ	90-92
Использование пульта ДУ	92

Соединения

Основные соединения	93-96
Шаг 1: Размещение громкоговорителей	93
Шаг 2: Подключение к телевизору	94
Вариант 1: Подключение к разъему Scart	94
Вариант 2: Подключение к видеоразъему	94
Шаг 3: Подключение громкоговорителей и сабвуфера	95
Шаг 4: Подключение антенн FM	96
Шаг 5: Подключение шнура питания	96
Дополнительные подключения	97
Подключение к кабельному или спутниковому ресиверу и рекордеру/видеомагнитофону.....	97

Основные настройки

Начало работы	98-101
Определение правильного канала просмотра	98
Переключение источников воспроизведения	98
Установка языка	99
Язык экранного меню (OSD).....	99
Языки аудиовоспроизведения, субтитров и меню диска DVD	99-100
Настройка каналов динамиков	101

Воспроизведение с диска

Управление диском	102-109
Воспроизводимые диски	102
Воспроизведение диска	102
Основные функции управления воспроизведением.....	103
Процедура выбора различных функций повторения/воспроизведения в случайном порядке.....	103
Дополнительные функции воспроизведения видеодисков (DVD/VCD/ SVCD)	104
Использование меню диска.....	104
Просмотр информации о воспроизведении.....	104
Увеличение.....	105
Смена языка субтитров.....	105
Переключение угла камеры	105
Смена языка дорожки	105
Установка времени задержки выхода аудиосигнала.....	105
Управление воспроизведением (только для VCD)	106
Функция предварительного просмотра (только для VCD/SVCD)	106

Содержание

Воспроизведение диска MP3/WMA	107
Отображение файлов изображения JPEG (слайд-шоу).....	108
Функция предварительного просмотра	108
Масштабирование	108
Пропуск/поворот изображения.....	108
Одновременное воспроизведение музыкальных и фотофайлов.....	109
Воспроизведение диска DivX®	109

Параметры настройки

Параметры меню настройки	110-116
Доступ к меню настройки	110
Общая Установка	111
Настройка звука.....	112
Настройка видео.....	113
Параметры	114-116

Настройка радио

Управление радио	117-118
Настройка на радиостанции.....	117
Предустановки радиостанций.....	117-118
Использование функции автоматической установки.....	117
Использование функции автоматической нумерации предустановок.....	118
Настройка предустановок в ручную	118
Выбор предустановленной радиостанции	118
Удаление предустановки радиостанции	118

Прочие

Регулировка громкости и параметров звука	119
Регулировка громкости	119
Выбор режима объемного звучания.....	119
Выбор эффектов цифрового звучания	119
Другие возможности	120
Установка последней версии	120
Устранение неисправностей.....	121-122
Характеристики.....	123
Глоссарий	124-125

Общая информация

ВНИМАНИЕ!

Механизм не содержит деталей, требующих обслуживания пользователем. Все техническое обслуживание должно выполняться квалифицированным персоналом.

Меры предосторожности при установке

Определение оптимального местоположения

- Установите устройство на плоской, твердой и устойчивой поверхности. Не размещайте устройство на ковре.
- Не устанавливайте устройство на нагревающееся оборудование (например, на ресивер или усилитель).
- Не помещайте под устройство какие-либо предметы (например, компакт-диски, журналы).
- Установите устройство недалеко от розетки электропитания таким образом, чтобы вилка находилась в пределах досягаемости.

Пространство для вентиляции

- Поместите устройство в место с достаточной вентиляцией для предотвращения внутреннего перегрева устройства. Оставьте как минимум 10 см (4") свободного пространства за устройством и над ним и 5 см (2") слева и справа для предотвращения его перегрева.

Оберегайте устройство от воздействия высоких температур, сырости, влаги и пыли

- Избегайте попадания на устройство капель или брызг воды.
- Не помещайте на устройство потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).

Принадлежности, входящие в комплект поставки

- 1 сабвуфер
- 2 передних громкоговорителя
- 2 задних громкоговорителя
- 1 центральный громкоговоритель
- 1 пульт ДУ с батарейками
- 1 композитный видеокабель (желтый)
- 1 проводная FM антенна
- Краткое руководство

Очистка дисков

Для очистки диска используйте чистящую ткань из микрофибры и протирайте диск от центра к краю по прямой.

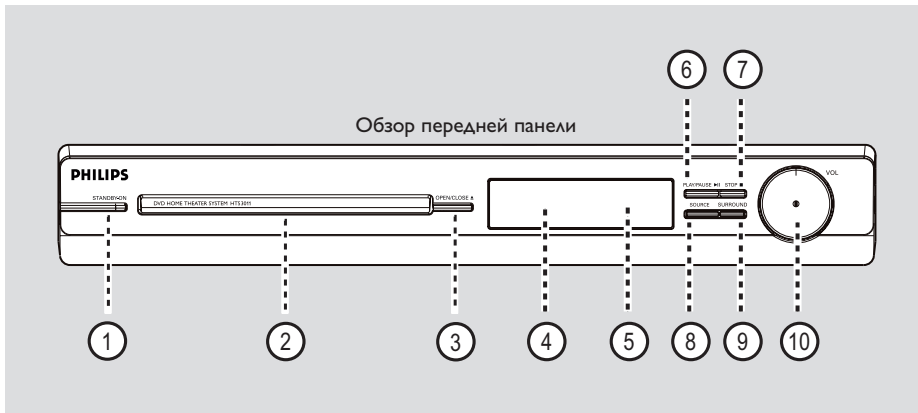
ОСТОРОЖНО!

Не используйте растворители, напр., бензол, разбавители, чистящие средства, имеющиеся в продаже, или спреи-антистатики для дисков.

Информация об утилизации

Данные инструкции по эксплуатации напечатаны на бумаге, не загрязняющей окружающую среду. Данное электронное оборудование содержит большое количество материалов, которые могут быть утилизированы. Если вы решили избавиться от старого механизма, отнесите его в пункт утилизации. Соблюдайте местные нормативные акты по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и старого оборудования.

Основное устройство



① **STANDBY-ON**

- Включение устройства или переход в режим ожидания.

② **Лоток диска**

③ **OPEN/CLOSE ▲**

- Открытие и закрытие лотка диска.

④ **Индикаторная панель**

- Показывает текущее состояние устройства.

⑤ **ИК-датчик**

- Направьте пульт ДУ на этот датчик.

⑥ **PLAY/ PAUSE ►||**

- В режиме ДИСК: запуск или пауза воспроизведения.
- В режиме РАДИО: при первой настройке включает автоматическую установку приемника.

⑦ **STOP ■**

- Прерывание операции.
- В режиме ДИСК: остановка воспроизведения.
- В режиме РАДИО: для удаления текущей предустановки нажмите и удерживайте эту кнопку.

⑧ **SOURCE**

- Выбор необходимого активного режима источника: DISC, FM, SCART IN или AUX.

⑨ **SURROUND**

- Выбор режима многоканального объемного звука, стереорежима или режима вечеринки.

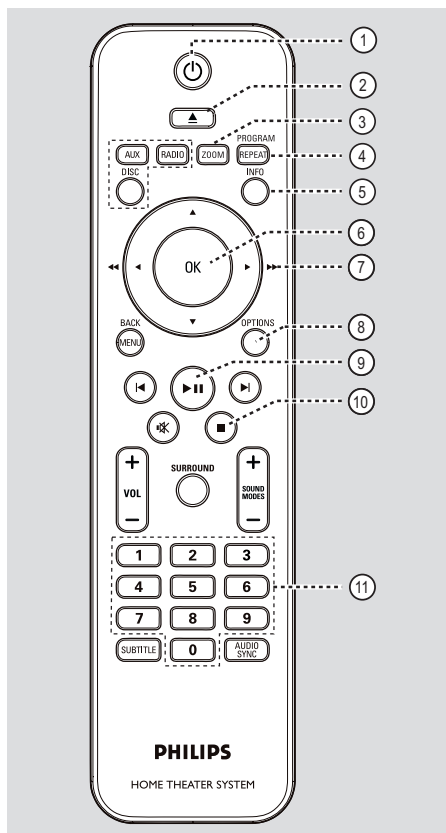
⑩ **VOL**

- Регулировка уровня громкости.

Русский

Пульт ДУ

Русский



① (Standby-On)

- Включение устройства или переход в режим ожидания.

② (Open/Close)

- Открытие и закрытие лотка диска.

③ ZOOM

- Увеличение или уменьшение изображения.

④ REPEAT (PROGRAM)

- В режиме DISC: Выбор различных режимов воспроизведения в случайном порядке; отключение режима повтора или режима повтора в случайном порядке.
- В режиме RADIO: Нажмите эту кнопку для запуска ручного программирования предустановок.
- В режиме РАДИО: Нажмите и удерживайте эту кнопку для запуска автоматического программирования.

⑤ INFO

- Отображение текущего состояния или сведений о диске.

⑥ OK

- Подтверждение ввода или выбора

⑦ ▲▼◀▶

- В режиме ДИСК: позволяет выбрать направление движения в меню.
- DISC: нажмите кнопку со стрелкой влево или вправо для быстрого поиска вперед и назад.
- В режиме ТЮНЕР: нажмите кнопку вверх или вниз, чтобы настроить необходимую радиочастоту.
- В режиме РАДИО: нажмите кнопку влево или вправо, чтобы начать автоматический поиск радиостанции.

⑧ OPTIONS

- Вход и выход из меню настройки системы.

⑨ ►|| (Play/Pause)

- В режиме ДИСК: запуск или пауза воспроизведения.
- В режиме РАДИО: при первой настройке включает автоматическую установку приемника.

⑩ ■ (Stop)

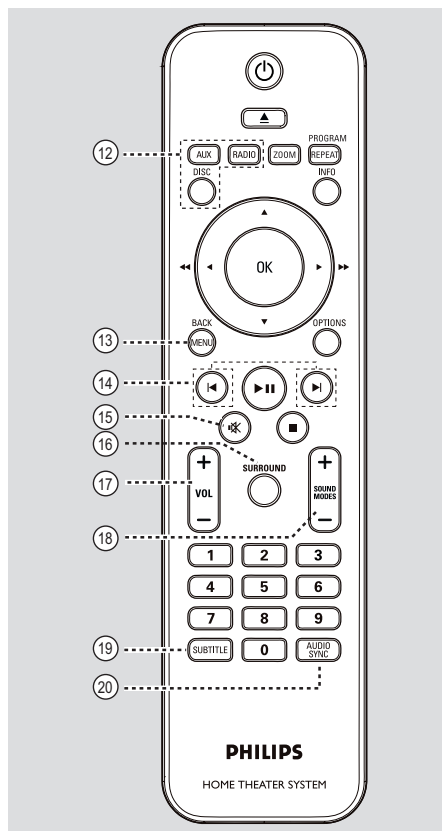
- Прерывание операции.
- В режиме ДИСК: остановка воспроизведения.
- В режиме РАДИО: для удаления текущей предустановки нажмите и удерживайте эту кнопку.

⑪ Кнопки цифровой клавиатуры 0-9

- Ввод номера дорожки/записи/раздела диска.
- Ввод номера предустановленной радиостанции.

Пульт ДУ (продолжение)

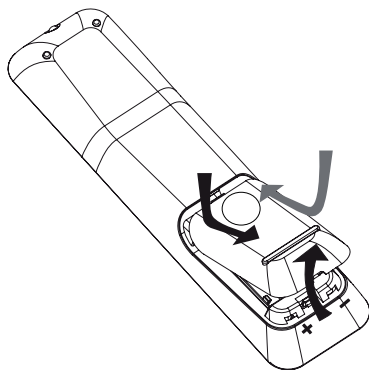
- ⑫ **Кнопки управления источником**
- **AUX:** переключение в режим внешнего источника SCART IN или AUX.
 - **RADIO:** переключение в диапазон FM.
 - **DISC:** - переключение в режим диска.
- ⑬ **MENU (BACK)**
- для DVD: переход в меню записей.
 - для VCD/SVCD: Возврат в меню PBC во время воспроизведения (только в режиме PBC ON).
- ⑭ **◀ / ▶ (Назад / Далее)**
- В режиме ДИСК: переход к следующей или предыдущей записи/разделу/дорожке.
 - В режиме РАДИО: выбор предустановленной радиостанции.
- ⑮ **🔇 (Mute)**
- Отключение или возобновление звука.
- ⑯ **SURROUND**
- Выбор режима многоканального объемного звука, стереорежима или режима вечеринки.
- ⑰ **VOL + / –**
- Регулировка уровня громкости.
- ⑱ **SOUND MODES + / –**
- Выбор предварительно установленного звукового эффекта.
- ⑲ **SUBTITLE**
- Выбор языка субтитров DVD.
- ⑳ **AUDIO SYNC**
- Выбор языка аудиовоспроизведения/аудиоканала.
 - Установка время задержки аудиовоспроизведения в случае, если видеовоспроизведение выполняется медленнее звучания.



Русский

Пульт ДУ (продолжение)

Использование пульта ДУ

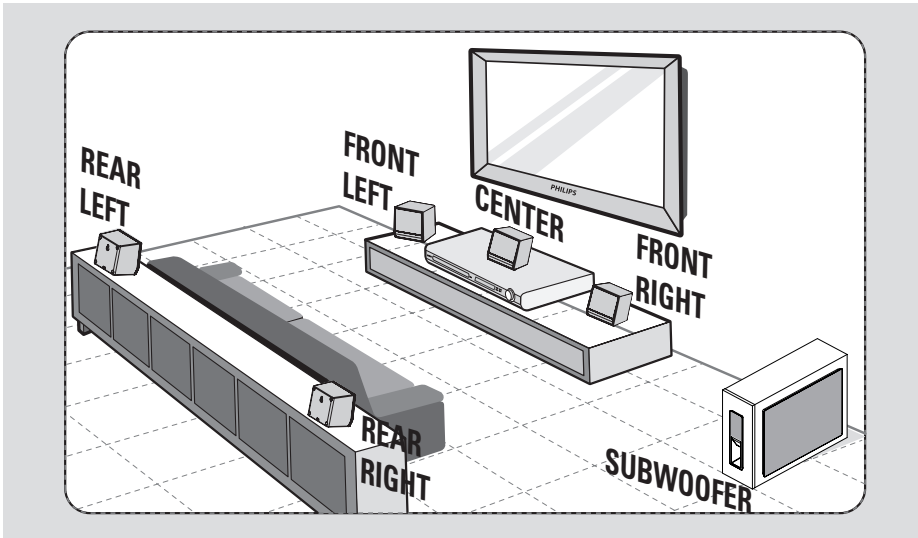


Русский

- 1 Нажмите, чтобы открыть батарейный отсек.
- 2 Установите 2 батареи типа R03 или AA, соблюдая полярность (+ -). Маркировка полярности указана в отсеке.
- 3 Закройте крышку.
- 4 Направьте пульт ДУ на дистанционный датчик (ИК) на передней панели.
- 5 Выберите источник для управления, нажав одну из следующих кнопок на пульте ДУ: AUX, RADIO или DISC.
- 6 Затем выберите нужную функцию (например ◀, ▶).

ОСТОРОЖНО!

- При разрядке батарей их необходимо извлечь, так же, как и в случае длительного простоя устройства.
- Не устанавливайте одновременно батареи разного типа (старую и новую или угольную и щелочную и т. д.).
- Батареи содержат химические вещества, поэтому утилизируйте их в соответствии с правилами.



Шаг 1: Размещение громкоговорителей

Система домашнего кинотеатра Philips проста в установке. Однако правильное размещение системы крайне важно для получения оптимального звучания.

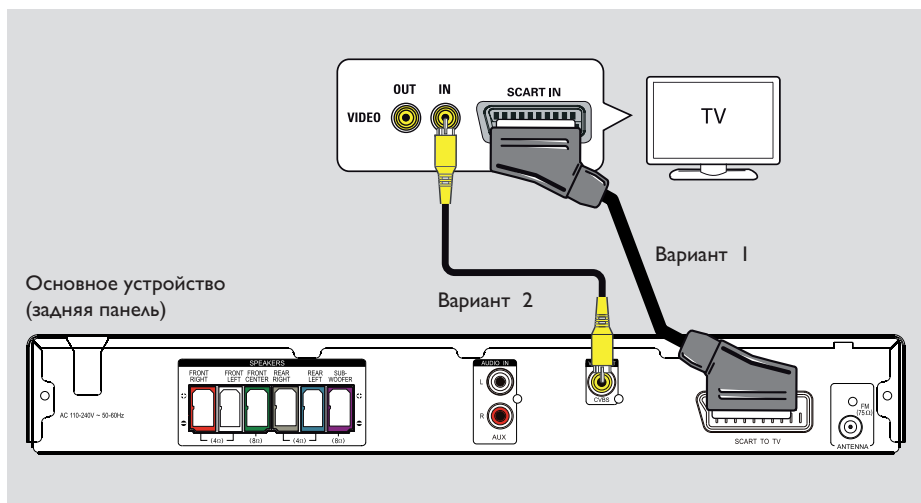
- 1 Установите передний левый и передний правый громкоговоритель на равном расстоянии от телевизора под углом около 45 градусов к месту прослушивания.
- 2 Установите центральный громкоговоритель над телевизором или основным устройством, чтобы звук центрального канала был четко направлен.
- 3 Установите задние громкоговорители на уровне обычного положения при прослушивании, направив их друг к другу, или подвесьте на стене.
- 4 Установите сабвуфер в углу комнаты. Илина расстоянии не менее одного метра от телевизора.

Полезные советы:

- Варианты размещения, показанные на этих схемах, обеспечивают великолепную работу системы и носят чисто рекомендательный характер. Можно использовать собственный вариант размещения, обеспечивающий наилучшее звучание в вашем помещении.
- Во избежание помех, вызванных магнитным полем, не размещайте передние громкоговорители слишком близко к телевизору.
- Задние громкоговорители маркированы как REAR LEFT (задний левый) и REAR RIGHT (задний правый).
- Передние громкоговорители маркированы как FRONT LEFT (передний левый) и FRONT RIGHT (передний правый).
- Для настройки громкоговорителей см. главу “Начало работы - Настройка каналов громкоговорителей”.

Основные соединения (продолжение)

Русский



Шаг 2: Подключение к телевизору

Это подключение обеспечивает просмотр при воспроизведении на данном устройстве. Для подключения видеосигнала следует выбрать один из описанных ниже вариантов.

— Если у вас стандартный телевизор, используйте варианты 1 или 2.

Полезный совет:

— Для получения оптимального изображения важно подключить устройство к телевизору напрямую.

— Для прослушивания телеканалов через данное устройство подключите гнезда AUDIO IN-AUX устройства к выходным аудиоразъемам телевизора (кабели не входят в комплект). Затем последовательно нажимайте AUX до отображения на передней панели AUX.

Вариант 1: Подключение к разъему SCART

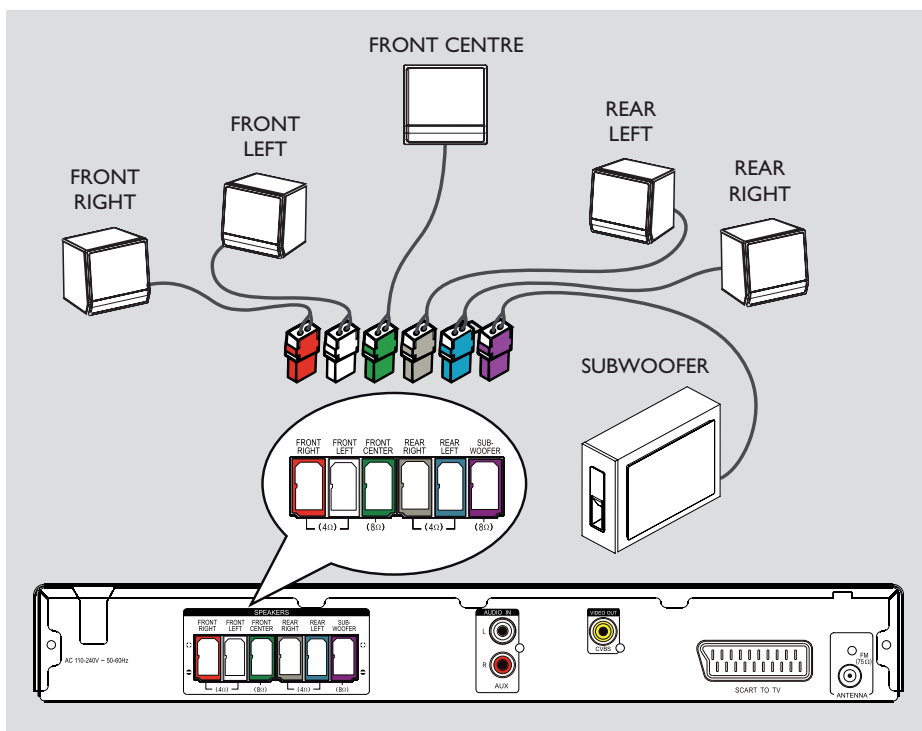
- При помощи кабеля scart (не входит в комплект) подключите разъем **SCART TO TV** основного устройства к соответствующему входному разъему SCART телевизора.

— В этом случае не требуется аудиоподключение; можно направить аудиосигнал телевизора на АС данного устройства, последовательно нажимая кнопку AUX на пульте ДУ для выбора SCART IN.

Вариант 2: Подключение к видеоразъему

- С помощью композитного видеокабеля (желтый - прилагается) подключите разъем **CVBS** основного устройства к разъему видеовхода телевизора (может быть помечен как A/V In, Video In, Composite или Baseband).
→ При этом достигается хорошее качество изображения..

Основные соединения (продолжение)



Русский

Шаг 3: Подключение громкоговорителей и сабвуфера

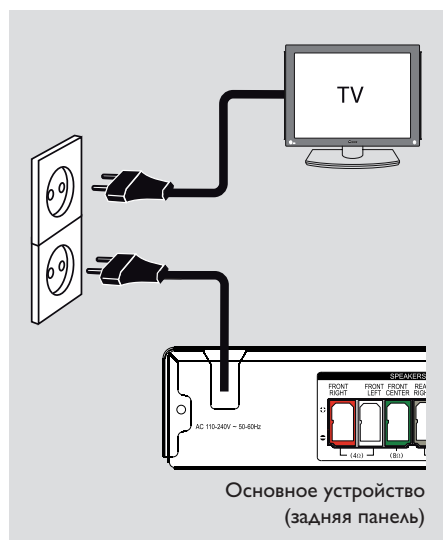
- Подключите все громкоговорители и сабвуферы к соответствующим разъемам на задней панели основного устройства, Убедитесь в совпадении цветов маркировки кабелей и разъемов.

Полезный совет:

— Во избежание помех не устанавливайте громкоговорители слишком близко к основному устройству, сабвуферу, адаптеру переменного тока, телевизору и другим источникам радиоизлучения.

Основные соединения (продолжение)

Русский



Шаг 4: Подключение антенн FM

- 1 Подключите входящую в комплект антенну для FM к разъему **FM 75 Ω**. (Некоторые модели имеют встроенную антенну.)
- 2 Раздвиньте антенну FM и прикрепите ее концы к стене.

Для лучшего приема стереосигнала FM, подключите внешнюю антенну FM (в комплект поставки не входит).

Полезные советы:

- Настройте положение антенн для лучшего приема.
- Для предотвращения помех антенну следует размещать на максимальном расстоянии от телевизора, видеомэгафона или иного источника радиоизлучения.

Шаг 5: Подключение шнура питания

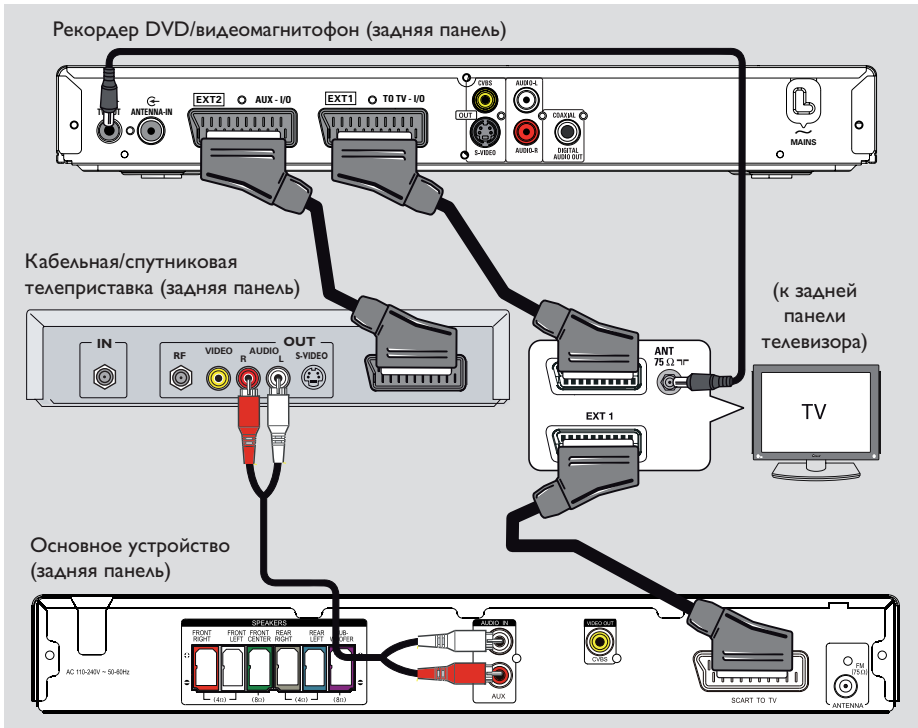
После того, как все верно подключено, подключите шнур питания к источнику питания переменного тока.

На основном устройстве загорится индикатор режима ожидания.

Полезные советы:

- Идентификационные данные устройства и сведения о требованиях к электропитанию указаны на задней или нижней панели.
- Перед выполнением подключений или при их изменении убедитесь, что все устройства отключены от сетевой розетки.

Дополнительные подключения



Русский

Подключение к кабельному или спутниковому ресиверу и рекордеру/видеомагнитофону

Можно подключить аналоговое аудио/ видео устройство (например, видеомагнитофон, кабельный/спутниковый блок приема, игровую приставку или телевизор) к этому устройству и наслаждаться многоканальным объемным звучанием системы.

Примечание:

Иллюстрация выше приведена только в качестве примера возможных подключений. В зависимости от подключаемых устройств подключение может отличаться.

- 1 Оставьте существующее подключение телевизора и других устройств.
 - 2 Подключите устройство к телевизору при помощи кабеля Scart.
 - 3 Если телевизор не оснащен двойными разъемами Scart, см. "Шаг 2:Подключение к телевизору" для получения сведений о других вариантах видеоподключения.
- С помощью аудиокабелей (с красными и белыми разъемами, в комплект не входят) подключите разъемы **AUDIO IN-AUX** основного устройства к выходным разъемам AUDIO кабельного/спутникового ресивера.

Для прослушивания нажмите AUX и удерживайте, пока на передней панели не отобразится AUX.

Полезный совет:

— Обратитесь к руководству пользователя по соответствующему подключенному устройству, чтобы узнать о других способах подключения.

Начало работы

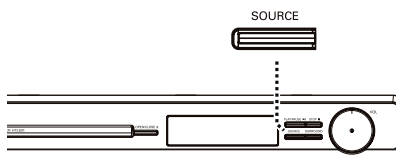
Определение правильного канала просмотра

- 1 Нажмите кнопку **STANDBY-ON** чтобы включить устройство.
- 2 Нажмите кнопку **DISC** на пульте ДУ.
- 3 Включите телевизор и настройте его на нужный канал видео.
 - Можно перейти на последний канал телевизора, затем нажимать кнопку Channel Down пульта ДУ телевизора, пока на телеэкране не появится канал видео.
 - Можно несколько раз нажать кнопку  на пульте ДУ телевизора.
 - Обычно этот канал расположен между первым и последним каналами и может называться FRONT, A/V IN, VIDEO и т.п.
 - Для выбора правильного входного сигнала обратитесь к руководству пользователя телевизора.

Русский

Переключение источников воспроизведения

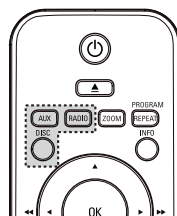
На основном устройстве



- Несколько раз нажмите кнопку **SOURCE** на устройстве для выбора режима:
DISC → FM → SCART IN → AUX → DISC

Или

На пульте ДУ



- Нажмите несколько раз **AUX** для воспроизведения аудиосигнала от подключенного устройства.
 - SCART IN - для устройства, подключенного к разъемам SCART TO TV.
 - AUX - для устройства, подключенного к разъемам AUDIO IN-AUX.
- Нажмите **RADIO** для переключения на диапазон FM.
- Нажмите **DISC** для переключения в режим DISC.

Начало работы (продолжение)

Установка языка

В зависимости от страны или региона на диске могут быть представлены разные языки. Языки меню могут не совпадать с иллюстрациями в руководстве пользователя.

Язык экранного меню (OSD)

Установленный язык дисплея (OSD) для данного устройства не меняется в зависимости от смены языков диска.

- 1 В режиме диск нажмите **OPTIONS** на пульте ДУ.
→ Появится { **Общая Установка** }.
- 2 Нажмите кнопку ►.
- 3 Нажмите кнопки ▲▼ для выбора значка { **Язык Дисплея** }  в меню, затем нажмите ►.

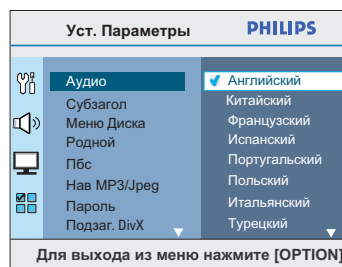


- 4 Для выбора языка используйте кнопки ▲▼, затем нажмите кнопку **OK** для подтверждения.

Языки аудиовоспроизведения, субтитров и меню диска DVD

Можно выбрать необходимый язык воспроизведения диска DVD. Если выбранный язык записан на диске DVD, то это устройство автоматически начнет воспроизведение диска на этом языке. В противном случае будет использован установленный по умолчанию язык диска.

- 1 Дважды нажмите  для остановки воспроизведения (если есть), затем нажмите **OPTIONS**.
- 2 Несколько раз нажмите ▼ для выбора значка { **Уст. Параметры** } , затем нажмите ►.
- 3 С помощью кнопок ▲▼ выберите один из параметров и нажмите кнопку ►.



{ **Аудио** }

Выбор языка аудиовоспроизведения DV.

{ **Субтитры** }

Выбор языка субтитров при воспроизведении DVD.

{ **Меню Диска** }

Выбор языка меню при воспроизведении DVD.

- 4 Для выбора языка используйте кнопки ▲▼, затем нажмите кнопку **OK** для подтверждения.

Русский

Начало работы (продолжение)

Если в списке нет нужного языка, выберите пункт { Другие }.

С помощью **кнопок цифровой клавиатуры (0-9)** на пульте ДУ введите 4-х значный код языка XXXX (см. последнюю стр.), затем нажмите **ОК** для подтверждения.

- 5 Повторите шаги 3 ~ 4 для других настроек..

Полезные советы:

- Во время воспроизведения DVD можно нажать кнопки AUDIO SYNC и SUBTITLE на пульте ДУ для смены языка аудиовоспроизведения и языка субтитров соответственно. Однако это не изменит выполненные здесь настройки по умолчанию.
- Для некоторых DVD сменить язык субтитров/аудиовоспроизведения/меню можно только из меню диска DVD.

Русский

Начало работы (продолжение)

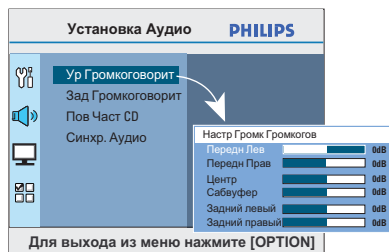
Настройка каналов динамиков

Можно установить время задержки (только для центрального громкоговорителя и громкоговорителя объемного звука) и уровень громкости для отдельных громкоговорителей. Эти настройки позволяют оптимизировать звучание в соответствии с окружением и установкой.

Перед началом работы...

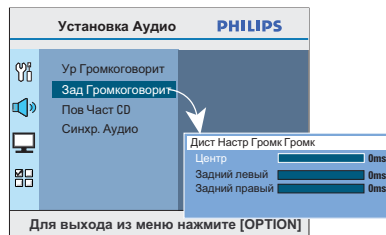
Чтобы остановить воспроизведение диска, дважды нажмите кнопку **■** или извлеките диск из лотка для дисков. В противном случае параметры будут недоступны.

- 1 В режиме ДИСК нажмите **OPTIONS** на пульте ДУ.
- 2 Несколько раз нажмите **▼** для выбора значка { **Установка Audio** } , затем нажмите **►**.
- 3 Выберите { **Ур Громкоговорит** } и нажмите **►**.



- 4 При помощи кнопок **◀▶** установите уровень громкости для каждого громкоговорителя (-6dB ~ +6dB) и нажмите **OK** для подтверждения.

- 5 При помощи кнопок **▲▼** выберите пункт { **Зад Громкоговорит** }, затем нажмите кнопку **►**.



- 6 При помощи кнопок **◀▶** установите время задержки (от 0 мс до 15 мс) центрального и задних громкоговорителей, оптимально подходящее для достижения эффекта объемного звучания.
- 7 Нажмите кнопку **OK** для подтверждения.

Полезные советы:

- Увеличение/уменьшение времени задержки на 1 мс эквивалентно изменению в расстоянии на 30 см.
- Если задние громкоговорители находятся ближе к слушателю, чем передние, установите более продолжительное время задержки.
- Будет сгенерирован тестовый тон для помощи при оценке уровня звука каждого громкоговорителя.

Управление диском

Воспроизводимые диски



Данная система домашнего кинотеатра DVD воспроизводит:

- Digital Versatile Discs (DVD)
- Video CD (VCD)
- Super Video CD (SVCD)
- Финализированные записываемые DVD (DVD±R), перезаписываемые DVD (DVD±RW)
- Audio Compact Discs (CD)
- MP3/ Диски Windows Media™ Audio, файлы изображения (Kodak, JPEG) на CD-R(W).
- Формат ISO 9660/UDF
- Разрешение формата JPEG поддерживает до 3072 x 2048
- Поддерживаемые частоты выборки: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
- Поддерживаемые скорости передачи: 32~256 (кбит/с), переменная скорость передачи (средняя скорость 128 кбит/с)
- Файлы DivX® на CD-R(W)/DVD±R(W):
 - DivX® 3/4/5/6, DivX® Ultra

Региональные коды для дисков DVD

Диски и проигрыватели DVD выпускаются с региональными ограничениями. Перед тем, как начать воспроизведение диска, убедитесь, что диск предназначен для того же региона, что и устройство. Региональный код для данного устройства указан на задней панели.

Примечания.

- Если при нажатии кнопки на экране телевизора появляется запрещающий знак (Ø или X), это означает, что для данного диска или в данном случае данная функция недоступна.
- Не помещайте в лоток диска посторонние предметы. Это может привести к поломке системы.

Воспроизведение диска

- 1 Несколько раз нажмите **SOURCE** до появления надписи DISC на дисплее индикаторной панели (или нажмите **DISC** на пульте ДУ).
- 2 Включите правильный для данного устройства канал просмотра телевизора.
→ На экране телевизора отобразится фоновый экран DVD голубого цвета.
- 3 Нажмите **▲**, чтобы открыть лоток для дисков.
- 4 Установите диск и нажмите **▲**, чтобы закрыть лоток для дисков.
→ Убедитесь, что диск расположен этикеткой вверх. Если диск двухсторонний, уложите его вверх той стороной, которую необходимо воспроизвести.
- 5 Воспроизведение начнется автоматически.
→ Подробную информацию о параметрах и функциях воспроизведения см. далее.

Полезные советы:

- При возникновении проблем при воспроизведении какого-либо диска извлеките его и замените на другой. Неправильно отформатированные диски невозможно воспроизвести на данном устройстве.
- Некоторые диски не будут воспроизводиться на этом устройстве из-за характеристик диска или параметров использованной программы записи и авторизации.

Управление диском (продолжение)

Основные функции управления воспроизведением

Установка паузы при воспроизведении

- Во время воспроизведения нажмите кнопку **II**.
 - В режиме паузы можно нажимать кнопку **II** чтобы просматривать запись по кадрам.
 - Для возобновления воспроизведения снова нажмите кнопку **II**.

Выбор другой дорожки/раздела

- Нажмите **II** / **III** или используйте кнопки цифровой клавиатуры **0-9** для ввода номера дорожки/раздела.
 - Если активирован режим повтора дорожки, снова нажмите **II** для повторного воспроизведения дорожки/раздела.

Поиск вперед/назад

- Нажмите **II** / **III** на пульте ДУ.
 - Во время поиска несколько раз нажмите **II** / **III** для увеличения/уменьшения скорости поиска.
 - Для возврата в режим обычного воспроизведения нажмите кнопку **II**.

Остановка воспроизведения

- Нажмите кнопку **■**.

Полезные советы:

- Если при загрузке диска на экране появляется сообщение "Воспроизведение сначала, нажмите **II**", можно нажать **II** для запуска воспроизведения сначала.
- Эта функция сбережения энергии автоматически переключает устройство в режим ожидания, если в течение 15 минут по окончании воспроизведения не задействована ни одна из кнопок управления.
- Экранная заставка появляется автоматически спустя 5 минут после отключения воспроизведения.

Процедура выбора различных функций повторения/воспроизведения в случайном порядке

Параметры повторения воспроизведения и режима воспроизведения диска для выбора режима порядка различаются в зависимости от типа диска.

- Несколько раз нажмите **REPEAT (PROGRAM)** на пульте ДУ во время воспроизведения диска для выбора режима воспроизведения в случайном порядке.

DVD

- RPT ONE (повторить раздел)
- RPT TT (повторить всю запись)
- SHUFFLE (в случайном порядке)
- RPT SHF (повтор в случайном порядке)
- RPT OFF (выход из режима повтора)

VCD/SVCD/CD

- RPT ONE (повторить дорожку)
- RPT ALL (повторить диск)
- SHUFFLE (в случайном порядке)
- RPT SHF (повтор в случайном порядке)
- RPT OFF (выход из режима повтора)

MP3/Windows Media™ Audio/DivX®

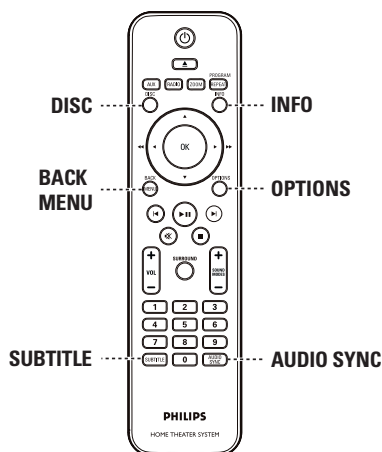
- RPT ONE (повторить дорожку)
- RPT ALL/FLD (повторить папку)
- SHUFFLE (в случайном порядке)
- RPT OFF (выход из режима повтора)

Полезный совет:

- Режим повтора невозможен при воспроизведении VCD /SVCD, когда режим PBC включен.

Управление диском (продолжение)

Дополнительные функции воспроизведения видеодисков (DVD/VCD/ SVCD)



Примечание:

Для некоторых дисков функции управления, описанные здесь, могут оказаться недоступными. Следует обязательно ознакомиться с прилагаемым к дискам инструкциям.

Использование меню диска

Меню диска может появиться на экране телевизора сразу после загрузки диска в зависимости от его формата.

Выбор объекта или функции воспроизведения

- Используйте кнопки ◀▶▲▼ или кнопки цифровой клавиатуры 0-9 на пульте ДУ, затем нажмите **OK** для запуска воспроизведения.

Вход и выход из меню

- Нажмите **DISC** на пульте ДУ.

Просмотр информации о воспроизведении

Данное устройство, не прерывая воспроизведения, может выполнять ряд операций и отображать информацию о воспроизведении (напр., номер раздела или записи, язык аудиовоспроизведения/ субтитров).

- 1 Во время воспроизведения нажмите **INFO**.
→ На экране телевизора появится список с доступной информацией о диске.

DVD

Меню	
Загол	01/01
Раздел	02/99
Аудио	2кн Chi
Субзагол	Выключено
Ск Бит 7 [] Устар Загол 0:29:17	

VCD/SVCD

Меню	
Дорож	09/16
Вр Диска	1:16:05
Вр Записи	0:04:32
Повтор	Выключено
Ск Бит 8 [] Общ Проход 0:29:17	

- 2 С помощью кнопок ▲▼ просмотрите информацию и нажмите кнопку **OK** для входа.
- 3 С помощью кнопок цифровой клавиатуры 0-9 введите номер/время или используйте кнопки ▲▼ для выбора.
- 4 Нажмите **OK** для подтверждения.
→ Воспроизведение начнется с выбранного времени или с указанной записи/раздела/ дорожки.
- 5 Для выхода нажмите **INFO**.

Управление диском (продолжение)

Увеличение

Эта опция позволяет вам увеличивать и перемещаться по изображению на экране телевизора.

- 1 Во время воспроизведения несколько раз нажмите **ZOOM** для выбора другого коэффициента увеличения.
→ Воспроизведение не прерывается.
- 2 Используйте кнопки ◀▶▲▼ для перемещения по увеличенному изображению.
- 3 Несколько раз нажмите **ZOOM** для возврата к исходному размеру изображения.

Смена языка субтитров

Эта операция может быть выполнена только для дисков DVD, имеющих субтитры на нескольких языках. При воспроизведении DVD можно менять язык воспроизведения.

- Для смены языка субтитров несколько раз нажмите кнопку **SUBTITLE**.

Переключение угла камеры

Эта функция доступна только на тех дисках DVD, которые содержат последовательности кадров, снятых с разных ракурсов. При этом появляется возможность просмотра изображения с разных ракурсов.

- 1 Во время воспроизведения нажмите **INFO**.
→ Появится меню воспроизведения.
- 2 Нажмите ▼ для выбора пункта меню **ANGLE** (Угол отображения).
- 3 При возможности выбора из нескольких вариантов нажмите ► и выберите угол камеры с помощью **кнопок цифровой клавиатуры 0-9**.

Смена языка дорожки

Функция доступна только для дисков DVD со звуком на нескольких языках или дисков VCD/SVCD с несколькими аудиоканалами.

Для DVD

- Несколько раз нажмите **AUDIO SYNC** для выбора доступного языка аудиовоспроизведения.

Для VCD и SVCD

- Несколько раз нажмите **AUDIO SYNC** для выбора доступного аудиоканала (СТЕРЕО, ЛЕВОЕ МОНО, ПРАВОЕ МОНО или MIX MONO (смешанное моно)).

Установка времени задержки выхода аудиосигнала

Эта функция помогает установить время задержки аудиовоспроизведения в случае, если видеовоспроизведение выполняется медленнее и следовательно сбита синхронизация движения губ. Единственным способом исправления ошибки синхронизации из-за задержки видеовоспроизведения является задержка аудиовоспроизведения соответствующей длительности.

- 1 Нажмите и удерживайте **AUDIO SYNC** до отображения на экране телевизора надписи “Синхр. Аудио”.
- 2 В течение следующих пяти секунд с помощью **VOL + —** установите время задержки выхода аудиосигнала (0 ~ 200 мс).
→ Если регулятор громкости не используется в течение пяти секунд, его функцией снова становится регулировка громкости.

Полезный совет:

– Настройте предпочитаемые установки **AUDIO SYNC** по умолчанию в меню настройки, см. “Параметры меню настройки - { Настройка звука > Синхр. Аудио }”.

Управление диском (продолжение)

Управление воспроизведением (только для VCD)

PBC (управление воспроизведением) дает возможность воспроизводить VCD/SVCD в интерактивном режиме, следуя пунктам выводимого на экран меню. Функция PBC включается на данном устройстве по умолчанию.

Диски VCD и SVCD с функцией PBC (только версия 2.0)

- Во время воспроизведения (только в режиме PBC ON) нажмите **MENU (BACK)** для возврата в меню PBC.

Полезный совет:

– Настройте предпочитаемые установки **AUDIO SYNC** по умолчанию в меню настройки, см. "Параметры меню настройки - { Уст. Параметры > PBC }".

Функция предварительного просмотра (только для VCD/SVCD)

Эта функция позволяет выполнять предварительный просмотр записей на VCD/SVCD.

- 1 Нажмите **DISC**.



- 2 С помощью кнопок **▲▼** выберите один из следующих пунктов меню и нажмите кнопку **OK**.

{ Конспект Канала }

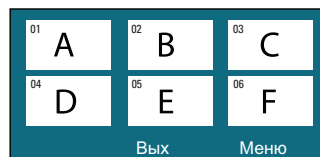
Отображение шести различных дорожек на одном экране. Функция позволяет быстро просмотреть названия всех дорожек диска.

{ Интервал Диска }

Просмотр всего содержимого диска, отображенного в виде шести миниатюр. Функция разделяет диск на шесть сегментов с равными интервалами и отображает их на экране.

{ Интервал Канала }

Просмотр содержания дорожки, отображенного в виде шести миниатюр. Функция разделяет дорожку на шесть сегментов с равными интервалами и отображает их на экране. Этот параметр доступен только во время воспроизведения.



- Для перехода на предыдущую или следующую страницу нажмите **◀ / ▶**.
- Для возврата в главное меню выберите на экране пункт { **Меню** } и нажмите кнопку **OK**.
- Выделив миниатюру, нажмите кнопку **OK** для начала воспроизведения с места, которое отображается этой миниатюрой.
- 3 Для выхода из меню предварительного просмотра, выберите на экране пункт { **Вых** } и нажмите кнопку **OK**.

Управление диском (продолжение)

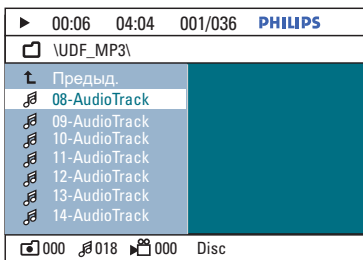
Воспроизведение диска MP3/WMA

Данное устройство может воспроизводить большинство файлов MP3 и Windows Media™ Audio, записанных на записываемых дисках или на CD коммерческого формата.

Перед началом работы ...

Необходимо включить телевизор и настроить на правильный входной видеоканал. См. раздел "Определение правильного канала просмотра".

- 1 Вставьте диск MP3/WMA.
→ Время считывания диска может превышать 30 секунд при сложной системе папок/конфигурации файлов.
→ На экране телевизора появится меню диска.



- 2 Если главное меню диска содержит папки, используйте кнопки ▲▼ для выбора нужной папки и нажмите кнопку **OK**, чтобы ее открыть.
- 3 С помощью кнопок ▲▼ выберите файл и нажмите **OK** для запуска воспроизведения.
→ Воспроизведение начнется с выбранного файла и продолжится до конца папки.

Во время воспроизведения;

- Чтобы в текущей папке выбрать другой файл, нажмите ◀ / ▶.
 - Нажмите ◀◀ / ▶▶ для быстрого поиска музыкальной дорожки вперед/назад.
 - Чтобы на текущем диске выбрать другую папку, несколько раз нажмите кнопку ▲ для выбора папки Предыд. и нажмите кнопку **OK**, чтобы вернуться в главное меню
- 4 Для остановки воспроизведения нажмите кнопку ■.

Полезные советы:

- Можно выбрать отображение или пропуск папок при загрузке диска MP3/JPEG. Нажмите **OPTIONS**, перейдите в { Уст. Параметры > MP3/JPEG NAV }.
- Воспроизводиться может только последняя сессия многосессионного компакт-диска.
- Вследствие плохого качества загружаемых из Интернета цифровых данных при воспроизведении MP3 периодически происходят пропуски воспроизведения.
- Если в названии дорожки MP3 или альбома присутствуют специальные символы (ID3), возможно их неправильное воспроизведение на экране, так как данное устройство не поддерживает символы.

Управление диском (продолжение)

Отображение файлов изображения JPEG (слайд-шоу)

Перед началом работы ...

Необходимо включить телевизор и настроить на правильный входной видеоканал. См. раздел "Определение правильного канала просмотра".

- 1 Вставьте CD с фото JPEG (или Kodak Picture CD).

→ Для дисков Kodak слайд-шоу начинается автоматически.

→ Для диска JPEG на экране телевизора появится меню изображений. Нажмите кнопку **▶▶** для запуска слайд-шоу.

Полезный совет:

— Для отображения содержимого диска может потребоваться большее время, что связано с наличием большого количества музыкальных дорожек/изображений на диске.

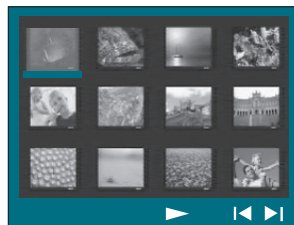
Поддерживаемый формат файла:

— расширение файла должно быть *.JPG, а не *.JPEG.

— Данное устройство может отображать цифровые фотографии фотокамер только в формате JPEG-EXIF, который используется почти во всех цифровых камерах. Воспроизведение Motion JPEG и изображений форматов отличных от JPEG невозможно. Также не воспроизводятся звуковые ролики совместно с изображениями.

Функция предварительного просмотра

- 1 Во время воспроизведения нажмите **INFO**.
→ На экране телевизора появится 12 миниатюр.



- 2 Нажмите **◀ / ▶** для отображения других изображений на предыдущей/следующей странице.
- 3 С помощью кнопок **◀▶▲▼** выберите одно из изображений и нажмите **OK** для запуска воспроизведения.
- 4 Нажмите **MENU (BACK)** для возврата в меню диска Picture CD.

Масштабирование

- 1 Во время воспроизведения несколько раз нажмите кнопку **ZOOM**, чтобы выбрать другой коэффициент увеличения.
- 2 Используйте кнопки **◀▶▲▼** для перемещения по увеличенному изображению.

Пропуск/поворот изображения

- Пропуск/поворот изображения на экране телевизора во время воспроизведения выполняется с помощью кнопок **◀▶▲▼**.

Боевик	Пульт ДУ
Переход к предыдущему изображению.	◀
Переход к следующему изображению.	▶
Поворот изображения по часовой стрелке.	▲
Поворот изображения против часовой стрелки.	▼

Управление диском (продолжение)

Одновременное воспроизведение музыкальных и фотофайлов

Если диск содержит как файлы MP3/WMA так и файлы JPEG, можно создать музыкальное слайд-шоу.

- ❶ Загрузите диск с файлами MP3/WMA и JPEG.
- ❷ С помощью кнопок ▲▼ выберите файл MP3/WMA в меню диска и нажмите **OK** для запуска воспроизведения.
- ❸ Во время воспроизведения MP3/WMA с помощью кнопок ◀▶▲▼ выберите файл JPEG в меню диска и нажмите **OK**.
→ Слайд-шоу продолжается до окончания фотопапки или альбома.
- Для возврата в меню нажмите **MENU (BACK)**,
- ❹ Для прекращения одновременного воспроизведения два раза нажмите ■.

Воспроизведение диска DivX®

Разрешается воспроизведение только видео DivX®, взятых на прокат или приобретенных с помощью регистрационного кода DivX® данного устройства (см. "Параметры меню настройки - {Общая настройка > Код DivX®) VOD Code }").

- ❶ Вставьте диск DivX®.
- ❷ С помощью кнопок ◀▶▲▼ перейдите к файлу для воспроизведения.
- ❸ Нажмите **OK** для запуска воспроизведения.

Во время воспроизведения;

- Если на диске DivX® имеются субтитры на нескольких языках, можно нажать **SUBTITLE** на пульте ДУ для смены языка субтитров.
- Если запись DivX® имеет несколько языков воспроизведения, можно нажать **AUDIO SYNC** на пульте ДУ для смены аудиосигнала.
- При помощи кнопок ◀◀ / ▶▶ на пульте ДУ можно осуществлять быстрый поиск назад/вперед.
- Несколько раз нажмите **INFO** до отображения меню Time Search (Поиск по времени). Введите время начала воспроизведения.
→ Воспроизведение начнется с выбранного момента.

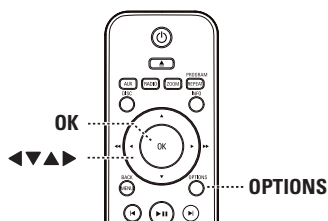
Полезные советы:

- Файлы субтитров со следующими расширениями (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass) поддерживаются, но не отображаются в меню навигации.
- Имя файла субтитров должно совпадать с именем файла фильма.
- Длина отображаемых субтитров не должна превышать 45 символов.

Параметры меню настройки

Доступ к меню настройки

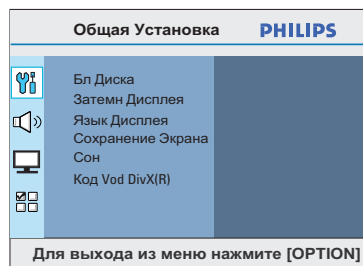
Можно изменить настройки устройства в соответствии с индивидуальными требованиями.



- 1 В режиме ДИСК нажмите **OPTIONS** на пульте ДУ.
→ Появится меню настройки.
- 2 С помощью кнопок **▲▼** выберите один из параметров меню настройки, затем нажмите **►**.

	Общая
	Установка Audio
	Уст Видео
	Уст. Параметры

- Если пункт { Уст. Параметры } недоступен, нажмите **OPTIONS** для выхода из меню. Затем дважды нажмите **■** до повторного нажатия **OPTIONS**.
- 3 С помощью кнопок **▲▼** выберите параметр и нажмите **►**.
- 4 Выберите параметр, который необходимо изменить, и нажмите кнопку **OK** для подтверждения. Затем перейдите к предыдущему выбранному пункту.
→ Инструкции и объяснения по использованию пунктов меню приведены далее.
→ Если пункт меню отображается в сером цвете, это означает, что параметр недоступен или не может быть изменен при данных условиях.
- 5 Для выхода нажмите **OPTIONS**.



См. пункт “Общая установка” этого раздела.



См. пункт “Установка Audio” этого раздела.



См. пункт “Установка Видео” этого раздела.



См. пункт “Параметры” этого раздела.

Параметры меню настройки (продолжение)

Общая Установка (подчеркнутые варианты – заводские настройки по умолчанию)

Бл Диска

Не все производители указывают на дисках уровни ограничений по возрасту. С помощью функции блокировки диска можно предотвратить воспроизведение отдельных дисков. Можно блокировать до 40 дисков.

- { **Блок** } — Блокировка текущего диска. Для последующего обращения к заблокированному диску необходимо ввести пароль из шести цифр. Пароль по умолчанию - 136900 (см. { Параметры > Пароль }).
- { **Разбл** } — Свободное воспроизведение всех дисков.

Затемн Дисплея

Выберите уровень яркости индикаторной панели данной системы.

- { **100%** } — Предельная яркость.
- { **70%** } — Средняя яркость.
- { **40%** } — Наименьшая яркость. Выключение всех индикаторов и значков на передней индикаторной панели устройства.

Язык Дисплея

Выбор языка экранного меню данного устройства.

Сохранение Экрана

Экранная заставка предотвращает повреждения экрана телевизора, вызываемые слишком длительным воздействием стационарного изображения.

- { **Вкл** } — переключение в режим экранной заставки телевизора при остановке воспроизведения или установки паузы в течение более 5 минут.
- { **Выкл** } — Отключение экранной заставки.

Сон

Функция таймера отключения автоматически переводит устройство в режим ожидания в установленное время.

- { **15/30/45/60 мин** } — Выбор заранее установленного значения минут для автоматического переключения устройства в режим ожидания.
- { **Выкл** } — Отключает функцию автоматического выключения.

Код Vod DivX(R)

Philips предоставляет пользователю регистрационный код DivX® VOD (видео по запросу), который позволяет брать напрокат и покупать видеоматериалы через службу DivX® VOD на сайте www.divx.com/vod. Все видеофайлы, загруженные с DivX® VOD, могут воспроизводиться только на данном устройстве.

Нажмите кнопку ► для отображения регистрационного кода и нажмите кнопку **OK** для выхода.

Параметры меню настройки (продолжение)

Настройка звука (подчеркнутые варианты – заводские настройки по умолчанию)

Русский

Ур Громкоговорит

Доступ к меню регулировки громкости воспроизведения. С помощью кнопок ◀ ▶ установите уровень громкости для каждого одключенного громкоговорителя в диапазоне от -6 дБ до +6 дБ. См. главу "Начало работы - Установка каналов громкоговорителей".

Зад Громкоговорит

Доступ к меню установки расстояний между громкоговорителями. С помощью кнопок ◀ ▶ установите время задержки для центрального и задних громкоговорителей в соответствии с местоположением слушателя и расстоянием до громкоговорителей. См. главу "Начало работы - Установка каналов громкоговорителей".

Примечание: увеличение/уменьшение времени задержки на 1 мс эквивалентно изменению расстояния на один (1) фут. Если задние громкоговорители находятся ближе к слушателю, чем передние, установите более продолжительное время задержки.

Пов Част CD

Эта функция, используя усовершенствованную обработку цифрового сигнала, увеличивает частоту амплитудно-импульсной модуляции, что позволяет улучшить качество звучания музыкального CD.

- | | |
|-------------------|--|
| { <u>Выкл</u> } | – отключение увеличения частоты дискретизации CD. |
| { 88.2 кГц (X2) } | – Увеличение частоты амплитудно-импульсной модуляции диска в два раза по отношению к исходной. |

Примечания:

- Эта функция недоступна при переходе в многоканальный режим.
- При нажатии **SURROUND** на пульте ДУ CD функция повышения частоты дискретизации CD отключается.

Синхр. Аудио

Эта функция помогает установить время задержки аудиовоспроизведения в случае, если видеовоспроизведение выполняется медленнее аудио.

С помощью кнопок ◀ ▶ установите время задержки выхода аудиосигнала 0 ~ 200 мс.

Параметры меню настройки (продолжение)

Настройка видео (подчернутые варианты – заводские настройки по умолчанию)

Тип Телевидения

Выберите систему цветовоспроизведения в соответствии с подключенным телевизором. Эта опция обеспечивает возможность воспроизведения различных типов дисков (дисков PAL или NTSC) на данном устройстве.

- { **PAL** } – Для систем телевидения PAL.
- { **NTSC** } – Для систем телевидения NTSC.
- { **Универсальный** } – Для телесистем, совместимых с PAL и с NTSC.

Тв Дисплей

Формат изображения можно настроить в соответствии с телеэкраном.

- { **4:3 Pan Scan** } – Для полноэкранного изображения с обрезанными боковыми краями.
- { **4:3 Letter Box** } – Для широкого экрана с черными полосами сверху и снизу.
- { **16:9 Wide Screen** } – Для широкоэкранного телевизора (соотношение сторон 16:9).



Русский

Уст Изобр

Устройство обеспечивает три предустановленных настройки цветов изображения и одну пользовательскую, задаваемую самостоятельно.

- { **Стандарт** } – Установка исходной цветовой схемы.
- { **Ярк** } – Установка яркой цветовой схемы.
- { **Мягк** } – Установка теплой цветовой схемы.
- { **Личный** } – Выполнение пользовательских настроек цвета изображения. С помощью кнопок ◀▶ установите настройки в соответствии с личными предпочтениями и нажмите **ОК** для подтверждения. Для установки типовых параметров выберите пункт { 0 }.

Соб Настр Изображ	
Яркость	0
Контраст	0
Отт	0
Цвет	0

Титры Откл

Эта функция доступна только при специальном видеосигнале диска. На экране телевизора с поддержкой этой функции отображаются звуковые эффекты (напр., “телефонный звонок” или “звук шагов”).

- { **Вкл** } – Включение функции “со скрытыми субтитрами”.
- { **Выкл** } – Отключение функции “со скрытыми субтитрами”.

Параметры меню настройки (продолжение)

Параметры (подчеркнутые варианты — стандартные заводские настройки)

Аудио Выбор предпочтительного языка аудиовоспроизведения для DVD с несколькими аудиоканалами.

Субзагол Выбор языка субтитров при воспроизведении DVD.

Меню Диска Выбор языка меню при воспроизведении DVD.

Примечание: Если выбранный язык аудиовоспроизведения/ субтитров/ меню не доступен для данного DVD, будет использоваться язык, установленный по умолчанию.

Родной Для запрета воспроизведения дисков, уровень доступа которых превышает установленный. Применяется только для дисков DVD с ограничением доступа для всего диска или отдельных эпизодов.

- 1) С помощью кнопок **▲▼** установите уровень доступа от 1 до 8 и нажмите кнопку **ОК**.
- 2) С помощью кнопок **0-9 цифровой клавиатуры** на пульте ДУ введите пароль из шести цифр.

Примечания:

- Уровень доступа зависит от местного законодательства (1 - наименее запретные, 8 - наиболее запретные материалы). Для отключения функции ограничения просмотра для всех дисков, выберите значение 8.
- Некоторые DVD не имеют уровня ограничения, хотя уровень ограничения фильма может быть указан на упаковке диска. Функция ограничения просмотра не приводит к запрету воспроизведения таких дисков. На дисках VCD, SVCD, CD уровень ограничения не обозначен, поэтому функция ограничения просмотра не оказывает влияния на условия просмотра дисков этих типов.
- DVD, уровень ограничения для которых выше установленного, будут воспроизводиться только при условии ввода шестизначного пароля.

ПБС Функция управления воспроизведением PBC применяется только для дисков VCD/SVCD. PBC дает возможность воспроизводить Video CD (2.0) в интерактивном режиме, следуя пунктам выводимого на экран меню.

{ **Вка** }

- Отображение индексного меню диска (при наличии) на экране телевизора после загрузки VCD/SVCD.

{ **Выка** }

- Пропуск индексного меню дисков VCD/SVCD и запуск воспроизведения с начала диска.

Параметры меню настройки (продолжение)

Параметры (подчеркнутые варианты — стандартные заводские настройки)

Нав MP3/Jpeg

Навигатор MP3/JPEG можно использовать, только если записанный диск содержит меню. Эта функция позволяет выбирать различные меню для более удобной навигации.

- { **Без Меню** } — Отображение всех файлов на диске MP3/Picture.
- { **С Меню** } — Отображение меню папок диска MP3/Picture.

Примечание: В каталоге данного устройства может отображаться только 650 файлов.

Пароль

Пароль используется для блокировки диска и установки ограничения. По умолчанию используется пароль 136900. Смена пароля:

- 1) Нажмите **ОК** для входа в меню смены пароля.

Изм. Пароль	
Стар. Пароль	
Новый Пароль	
Подт Пароля	
ОК	

- 2) С помощью **кнопок цифровой клавиатуры 0-9** на пульте ДУ введите существующий 6-значный пароль в поле { Стар. Пароль }.

Примечание: При первом использовании, или если действующий пароль забыт, введите 136900.

- 3) В поле { Новый Пароль } введите новый 6-значный пароль.
- 4) Повторно введите новый 6-значный пароль в поле { Подт Пароль }.
- 5) Нажмите **ОК** для подтверждения и выхода из меню.

Подзаг. DivX

Выбор шрифта, поддерживаемого записанными субтитрами DivX®.

- { **Стандарт** } — отображение списка стандартных латинских шрифтов, предоставляемых данным устройством.
- { **Центр. Европа** } — отображение центральноевропейских шрифтов.
- { **Кирил-ца** } — Отображение шрифтов кириллицы.
- { **Гречский** } — отображение греческих шрифтов субтитров.

Параметры меню настройки (продолжение)

Параметры (подчеркнутые варианты — стандартные заводские настройки)

Станд.

Для сброса всех настроек параметров меню и пользовательских настроек и возврата к заводским настройкам, за исключением пароля для ограничения доступа и блокировки диска.

Нажмите **ОК** для подтверждения сброса.

Информация о версии

Отображает информацию о текущей версии ПО, установленного на это устройство. Эти данные могут понадобиться во время обновления программы устройства через Интернет.

Нажмите **ОК** для отображения версии ПО этого устройства.

Управление радио

Перед началом работы

Убедитесь, что к основному устройству подключена антенна FM. (Некоторые модели имеют встроенную антенну.)
Раздвиньте антенну FM и прикрепите ее концы к стене.



Полезные советы:

- Для лучшего приема стереосигнала FM, подключите внешнюю антенну FM (в комплект не входит.)
- Для предотвращения помех антенну следует размещать на максимальном расстоянии от телевизора, видеомагнитофона или иного источника радиоизлучения.

Настройка на радиостанции

- 1 Несколько раз нажмите **SOURCE** до появления надписи FM на дисплее индикаторной панели (или нажмите **RADIO** на пульте ДУ).
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку ◀ / ▶ на пульте ДУ для запуска настройки.
→ На дисплее индикаторной панели появится меняющаяся радиочастот, до нахождения радиостанции с достаточной силой сигнала.
- 3 При необходимости повторяйте шаг 2 до обнаружения необходимой радиостанции.
- 4 Для тонкой настройки слабого сигнала несколько раз нажмите и отпустите кнопку ▲ / ▼, до установки оптимальной настройки.

Предустановки радиостанций

В памяти можно сохранить до 40 предустановок станций FM. Существует три различных способа программирования радиостанций:

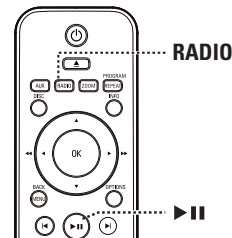
- использование функции автоматической установки (только для первоначальной настройки)
- использование функции автоматической нумерации предустановок
- настройка предустановок в ручную

Полезные советы:

- Если в течение 20 секунд ни одна из кнопок управления не была задействована, устройство выходит из режима предустановок.
- Если стерео-сигнал не получен или обнаружено менее 5 (пяти) станций во время установки приемника, появится сообщение CHECK ANTENNA (Проверьте антенну).

Использование функции автоматической установки

При первом входе в режим RADIO (Радио) поступит запрос на установку радиостанций. Благодаря этой функции, все доступные радиостанции будут установлены одним нажатием кнопки.

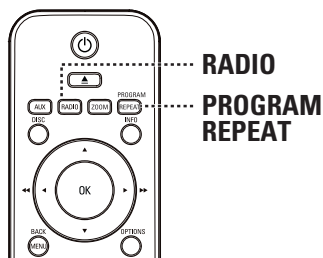


- 1 Нажмите кнопку **RADIO**.
→ Появится сообщение AUTO INSTALL PRESS PLAY (Автоматическая установка / Нажмите кнопку PLAY).
- 2 Нажмите кнопку ▶II.
→ Все доступные радиостанции с достаточной силой сигнала будут сохранены автоматически.
→ По окончании установки начнется воспроизведение первой сохраненной радиостанции.

Управление радио (продолжение)

Использование функции автоматической нумерации предустановок

Используйте автоматическую нумерацию предустановок для сохранения или изменения нумерации всех предварительно настроенных радиостанций.



- 1 Нажмите **RADIO**
- 2 Нажмите и удерживайте **REPEAT (PROGRAM)** до отображения на индикаторной панели сообщения **START ... (Запуск...)**.
→ Все предустановленные радиостанции будут заменены.

Настройка предустановок в ручную

Используйте настройку вручную для сохранения настроек любимых радиостанций.

- 1 Настройтесь на необходимую радиостанцию (см. раздел “Настройка на радиостанции”).
- 2 Нажмите **REPEAT (PROGRAM)**.
- 3 Нажмите **◀ / ▶** или с помощью **кнопок цифровой клавиатуры 0-9** выберите номер предустановки, под которым следует сохранить текущую радиостанцию.
- 4 Нажмите **REPEAT (PROGRAM)** для сохранения настройки.

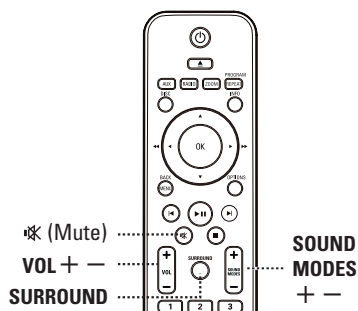
Выбор предустановленной радиостанции

- 1 Нажмите кнопку **RADIO**.
- 2 Нажмите **◀ / ▶** или с помощью **кнопок цифровой клавиатуры 0-9** выберите предустановленные радиостанции.
→ На индикаторной панели отобразится предустановленный номер и радиочастота.

Удаление предустановки радиостанции

- 1 В режиме радио нажмите **◀ / ▶** для выбора предустановленной радиостанции.
- 2 Нажмите и удерживайте **■** до отображения сообщения **FM X DELETED (FM X УДАЛЕНА)**.
→ X - номер предварительной настройки.
→ Воспроизведение радиостанции продолжится, но она будет удалена из списка предварительных настроек.
→ Остальные номера предустановленных радиостанций останутся без изменений.

Регулировка громкости и параметров звука



Регулировка громкости

- Нажмите кнопку **VOL + / -** для увеличения или уменьшения громкости.

Временное отключение звука

- Нажмите **Mute**.
→ Воспроизведение продолжится без звука и появится сообщение и MUTE (Звук отключен).
→ Для восстановления звука снова нажмите **Mute** или увеличьте уровень громкости.

Выбор режима объемного звучания

- Нажмите **SURROUND** для выбора между режимами звука Многоканальный, Стерео или Вечеринка.
→ е или иные режимы объемного звучания доступны в зависимости от звукозаписи на диске.
→ Доступны следующие режимы многоканального выхода: Dolby Digital и Dolby Pro Logic II.
→ Стереовещание или стереозапись в режиме объемного звучания приобретут некоторые эффекты каналов объемного звучания.
→ Режим вечеринки идеально подходит для танцевальной музыки. Он улучшает качество стереосигнала на выходе за счет дублирования аудиовыхода на центральные, задние левые и задние правые громкоговорители.

Выбор эффектов цифрового звучания

Выберите предварительно установленные эффекты цифрового звучания, которые наиболее подходят для содержимого диска или оптимизируют звучание в данном музыкальном стиле.

- Нажмите **SOUND MODES + / -** для выбора доступного звукового эффекта.

Фильмы	Музыка	Описание
CONCERT (Концерт)	CLASSIC (Классич)	Режим ровного и чистого звучания. Идеален для прослушивания классической музыки и просмотра записей концертов с DVD.
DRAMA (Драма)	LOUNGE	Умеренный звуковой режим, подходит для музыки в стиле Lounge и просмотра драм.
ACTION (Экшн)	ROCK (Рок)	Расширенный низкий и высокий диапазоны для отличного звучания звуковых эффектов и атмосферы. Отлично подходит для боевиков и рок/поп музыки.
GAMING (Игры)	SPORTS (Спорт)	Умеренные средние частоты и эффект объемного звучания для четкой передачи голоса и атмосферы спортивных состязаний. Подходит также для видеоигр.
NIGHT (Ночь)	NIGHT (Ночь)	Режим динамичного управления звучанием, подходит для просмотра программ новостей в ночное время и ненавязчивой фоновой музыки.

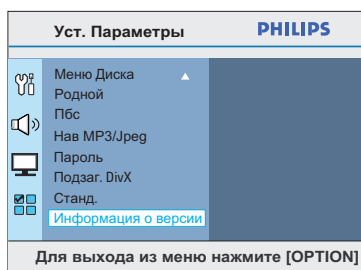
Русский

Другие возможности

Установка последней версии

Philips предоставляет обновленные версии ПО для обеспечения совместимости устройства с новейшими форматами. Для проверки обновленных версий сравните текущую версию ПО этого устройства с последней версией, размещенной на веб-сайте Philips.

- 1 Нажмите **OPTIONS** для выбора меню { **Уст. Параметры** }.
- 2 Выберите { **Информация о версии** }, затем нажмите **OK** для проверки версии ПО этого устройства.



- 3 Введите номер версии, затем нажмите **OPTIONS** для выхода из меню.
- 4 Посетите сайт www.philips.com/support для определения последней версии ПО, доступной для этого устройства.
- 5 Если последняя версия программного обеспечения более поздняя, чем версия программного обеспечения на данном устройстве, загрузите ее и сохраните на диске CD-R.
- 6 Вставьте диск CD в данное устройство и подтвердите выполнение обновления.

Примечание.

Не отключайте от сети и не выключайте данное устройство во время процесса обновления.

- 7 После завершения операции устройство включается автоматически.

Устранение неисправностей

ВНИМАНИЕ!

Ни при каких обстоятельствах не пытайтесь чинить устройство самостоятельно, это может привести к потере гарантии. Не открывайте корпус, это может привести к поражению электрическим током.

При возникновении неисправности перед тем, как отдавать устройство в ремонт, выполните описанные ниже рекомендации. Если они не привели к успеху, обратитесь за помощью к по месту приобретения или в компанию Philips.

Неполадки (Общего характера)	Возможные решения
Нет изображения.	– Для правильного выбора видеоканала на телевизоре обратитесь к руководству пользователя телевизора. Меняйте телевизионный канал, пока не увидите экран диска DVD. – Нажмите DISC для выбора режима диска.
Изображение искаженно или черно-белое.	– Проверьте видеоподключение. – Иногда могут появляться небольшие дефекты изображения. Это не является неисправностью. – Диск загрязнен. Очистите диск.
Нет звука или звук с помехами.	– Настройте громкость. – Проверьте соединения динамиков и параметры настройки. – Убедитесь, что аудиокабели подключены, затем нажмите соответствующую кнопку source (напр., AUX), чтобы выбрать источник для прослушивания через это устройство.
Отсутствует эффект объемного звучания.	– Для установки правильных параметров объемного звучания нажмите SURROUND. – При воспроизведения цифровой дорожки DTS нажмите AUDIO SYNC для выбора другой аудиодорожки. – Убедитесь, что воспроизводимый источник записи или трансляции поддерживает объемное звучание (Dolby Digital и т.п.).
Пульт ДУ не работает должным образом.	– Выберите источник воспроизведения (например, DISC или RADIO) перед тем, как нажать кнопку функции (▶ , ◀ / ▶). – Поднесите пульт ДУ ближе к устройству. – Низкий уровень заряда в аккумуляторах, замените аккумуляторы. – Направьте пульт ДУ прямо на ИК-датчик.

Русский

Устранение неисправностей (продолжение)

Русский

Неполадки (Воспроизведения)	Возможные решения
Устройство не начинает воспроизведение.	– Вставьте считываемый диск стороной для воспроизведения вниз. Диски DVD+R/CD-R должны быть финализированы. – Убедитесь в том, что на диске нет царапин и он не деформирован. – Нажмите OPTIONS для отключения экрана меню установки системы. – Чтобы разблокировать диск для воспроизведения, может потребоваться введение пароля. – Внутри устройства могла сконденсироваться влага. Извлеките диск и оставьте устройство включенным приблизительно на час.
Форматное соотношение экрана менять невозможно, даже при настройке телевизора.	– Форматное соотношение зафиксировано на диске DVD. – Изменение форматного соотношения может быть невозможным в зависимости от модели телевизора.
Невозможно включить такие функции, как изменение угла камеры, субтитры или поддержка нескольких языков при аудиовоспроизведении.	– Функции могут не поддерживаться DVD. Изменение языка аудиовоспроизведения или субтитров запрещено для этого DVD.
Невозможно выбрать некоторые пункты в меню настройки/системы.	– Дважды нажмите ■ перед выбором меню установки системы. – В зависимости от конкретного диска некоторые пункты меню могут оказаться недоступными.
Воспроизведение фильмов DivX® невозможно.	– Убедитесь в том, что файл DivX® закодирован в режиме Профиль домашнего кинотеатра с помощью энкодера DivX®. – Убедитесь, что файл фильма DivX® загружен полностью.
Прием радио низкого качества.	– Если сигнал слишком слабый, настройте антенну или подключите внешнюю антенну для улучшения приема. – Увеличьте расстояние между устройством и телевизором или видеомагнитофоном. – Настройтесь на нужную частоту. – Установите антенну как можно дальше от оборудования, которое может вызывать помехи.

Характеристики

УСИЛИТЕЛЬ

Общая выходная мощность :
 - Режим домашнего кинотеатра: 200 Вт
 Частотный отклик: 180 Гц – 18 кГц / ± 3 дБ
 Отношение сигнал/шум: > 60 дБ (взвешенное)
 Входная чувствительность
 - AUX: 400 мВ
 - SCART TO TV: 200 мВ

РАДИО

Частотный диапазон: FM 87,5–108 мГц (50 кГц)
 26 дБ Пороговая Чувствительность: FM 22 дБf
 Подавление помехи по промежуточной частоте: FM 60 дБ
 Отношение сигнал/шум: FM 50 дБ
 Искажение гармоник: FM мон 3%
 FM стерео 3%
 Частотный отклик: FM 180 Гц – 10 кГц / ± 6 дБ
 Разделение стереосигнала: FM 26 дБ (1 кГц)
 Пороговое значение стерео: FM 29 дБ

ДИСК

Тип лазера Полупроводниковый
 Диаметр диска 12 см / 8 см
 Декодирование видео MPEG-1 / MPEG-2 / DivX 04.03.05/6, Ultra
 Видео ЦАП 12 Бит
 Система сигнала PAL / NTSC
 Видеоформат 4:3 / 16:9
 Видео S/N 56 дБ
 Композитный
 Видеовыход 1,0 Vp-p, 75Ω
 Частотный отклик 4 Гц – 20 кГц (44.1 кГц)
 4 Гц – 22 кГц (48 кГц)
 4 Гц – 44 кГц (96 кГц)
 PCM IEC 60958
 Dolby Digital IEC 60958, IEC 61937

ОСНОВНОЕ УСТРОЙСТВО

Параметры питания: 110 - 240 В; 50–60 Гц
 Потребляемая мощность: 60 Вт
 Размеры: 435 x 57 x 360 (мм)
 (Ш x В x Г)
 Вес: 2,82 кг

ПЕРЕДНИЕ И ЗАДНИЕ ГРОМКОГОВОРИТЕЛИ

Система: спутниковая с полным диапазоном
 Сопротивление: 4 Ω
 Акустическая система: 3" динамик полного диапазона
 Частотный отклик: 150 Гц - 20 кГц
 Размеры: 99,5 x 198 x 75 (мм)
 (Ш x В x Г)
 Вес: 0,53 кг/каждый

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЬ

Система: спутниковая с полным диапазоном
 Сопротивление: 8 Ω
 Акустическая система: 2 x 2,5" громкоговоритель полного диапазона+
 1 x 2" ВЧ-громкоговоритель
 Частотный отклик: 150 Гц - 20 кГц
 Размеры: 240 x 99,5 x 64 (мм)
 (Ш x В x Г)
 Вес: 0,85 кг

САБВУФЕР

Сопротивление: 8 Ω
 Акустическая система: 203 мм (8") НЧ-громкоговоритель
 Частотный отклик: 40 Гц – 150 Гц
 Размеры: 131 x 315 x 386 (мм)
 (Ш x В x Г)
 Вес: 3,93 кг

Характеристики могут меняться без предварительного уведомления.

Русский

Глоссарий

Аналоговый звуковой сигнал:

Неоцифрованный звуковой сигнал. Аналоговый звуковой сигнал доступен при использовании выхода AUDIO LEFT/RIGHT. От данных гнезд звуковой сигнал передается по двум каналам, левому и правому.

Формат экрана: Форматное соотношение длины и ширины экрана. Формат стандартного телевизора - 4:3, а формат широкоэкранный телевизора или телевизора с поддержкой высокой четкости - 16:9. Формат letter box позволяет получить изображение с более широкой перспективой на стандартном экране формата 4:3.

Гнезда AUDIO IN: Красные и белые гнезда на задней панели системы, принимающие звуковой сигнал от другой системы (телевизора, стереосистемы и т.п.).

Скорость передачи: Объем данных для передачи музыкального фрагмента определенной длины. Измеряется в килобитах в секунду, кбит/с. Или скорость записи. В большинстве случаев, чем выше скорость передачи или скорость записи, тем лучше качество звука. Однако файлы с высокой скоростью передачи занимают больше места на диске.

Раздел: Часть фильма или музыкального произведения на DVD, более короткая, чем вся запись. Запись включает в себя несколько разделов. Каждому фрагменту присваивается номер, по которому можно найти необходимый фрагмент.

Композитное видео (CVBS): единый видеосигнал, наиболее часто используемый в потребительской видеотехнике.

Меню диска: Изображение на дисплее, позволяющее выбирать записанные на DVD фильмы, музыкальные произведения, субтитры, запись с нескольких точек и др.

DivX®: Кодирование DivX® является запатентованной технологией сжатия видеоданных на основе формата MPEG-4, разработанной компанией DivX® Networks, Inc., позволяющей сжимать видеоданные до такого размера, который можно передавать по сети Интернет, при сохранении высокого качества изображения.

Dolby Digital: Система объемного звучания, разработанная Dolby Laboratories, которая содержит до шести каналов цифрового аудио (передние левый и правый, объемные левый и правый, центральный и сабвуфер).

Dolby Surround Pro Logic II: Это усовершенствованная матричная технология декодирования, которая обеспечивает оптимальную направленность и распространение программных данных Dolby Surround, а также убедительное трехмерное акустическое поле для обычных стереофонических музыкальных записей; идеальна для придания объема механическому звучанию. Так как обычное программирование объемного звука полностью совместимо с декодерами Dolby Surround Pro Logic II, звуковые дорожки могут кодироваться так, чтобы использовать все преимущества воспроизведения Pro Logic II, включая разделение правого и левого каналов объемного звука. (Эти данные также совместимы со стандартными декодерами Pro Logic.).

То **HDCP** (High-bandwidth Digital Content Protection) является технологией, обеспечивающей безопасную передачу цифровых записей между различными устройствами (для предотвращения нарушения авторских прав).

JPEG: Очень распространенный цифровой формат для неподвижного изображения. Система сжатия данных для неподвижного изображения, предложенная Joint Photographic Expert Group, с незначительным снижением качества изображения при высокой степени сжатия. Такие файлы можно узнать по их расширению "JPG" или "JPEG".

MP3: Формат файла с системой сжатия звуковых данных. "MP3" - сокращение от Motion Picture Experts Group I (или MPEG-I) Audio Layer 3. При использовании формата MP3 на один CD-R или CD-RW помещается примерно в 10 раз больше данных, чем на обычный компакт-диск.

MPEG: Motion Picture Experts Group. Набор систем сжатия для цифрового аудио и видео.

PBC: Управление воспроизведением. Система навигации Video CD/Super VCD по экранному меню записана на диске. Можно получать удовольствие от интерактивного воспроизведения и поиска. ешение и качество изображения.

Код региона: Система допуска воспроизведения дисков только в означенном регионе. Данное устройство воспроизводит только диски с совместимыми кодами региона. Код региона устройства можно найти на этикетке изделия. Некоторые диски совместимы более чем с одним регионом (или со ВСЕМИ регионами).

Объемный звук: система, обеспечивающая создание абсолютно реалистических трехмерных звуковых пространств путем размещения нескольких громкоговорителей вокруг слушателя.

Запись: Самая длинная часть фильма или музыкального произведения на DVD. Каждой записи присваивается номер, по которому можно найти необходимую запись.

WMA: Windows Media™ Audio. Означает технологию сжатия аудиоданных, разработанную корпорацией Microsoft. Данные WMA могут быть закодированы с помощью проигрывателя Windows Media версии 9 или проигрывателя Windows Media для ОС Windows XP. Такие файлы можно узнать по расширению "WMA".